

UMOWA NR/2013

zawarta w dniu 2013 roku w Warszawie

pomiędzy:

Skarbem Państwa – państwową jednostką budżetową Centrum Projektów Europejskich z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa, posiadającym nr identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 701-015-88-87, reprezentowanym przez

Pana Marka Zawiślaka – Dyrektora Centrum Projektów Europejskich na podstawie upoważnienia udzielonego w dniu 18 października 2012 r. przez Ministra Rozwoju Regionalnego, zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą w przy ul.,, posiadającą numer identyfikacji REGON oraz NIP, a także wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS/wpisaną do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez pod numerem, reprezentowaną przez

Pana/Panią – zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą”

Lub ¹⁾

Panem/Panią zamieszkałym/zamieszkałą w przy ul. legitymującym/legitymującą się dowodem osobistym o numerze oraz numerze PESEL, i posiadającym/posiadającą numer identyfikacji NIP, zwanym/zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą”.

Zamawiający lub/i Wykonawca zwani są również dalej „Stroną” lub/i „Stronami” umowy.

§1

1. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
2. Przedmiotem umowy jest usługa polegająca na opracowaniu graficznym, składzie, łamaniu i przygotowaniu do druku dwóch wkładek tematycznych do dwóch numerów kwartalnego biuletynu Krajowej Instytucji Wspomagającej „Innowacje bez granic” oraz broszury nt. dobrych praktyk w ramach Sieci Tematycznych PO KL, zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.

¹⁾ dotyczy osób fizycznych.

§ 2

Umowa będzie realizowana od dnia jej podpisania do dnia końca 2013 r., z zastrzeżeniem, że poszczególne części przedmiotu umowy będą realizowane w terminach określonych w załączniku nr 1 do umowy.

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia z należytą starannością, terminowo i bez wad.
2. Strony wyznaczają następujące osoby odpowiedzialne za realizację umowy i uprawnione do kontaktów w imieniu każdej ze Stron w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy lub jego części:
 - 1) po stronie Zamawiającego:
 - p. Łukasz Nowak (tel. 22 378 31 73, e-mail: lukasz.nowak@cpe.gov.pl) oraz
 - p. Tomasz Mrozek (tel. 22 378 31 74, e-mail: tomasz.mrozek@cpe.gov.pl)
 - 2) po stronie Wykonawcy: _____.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przekazania Wykonawcy do realizacji więcej niż jednej części przedmiotu umowy jednocześnie.

§ 4

1. Wykonawca nie może, bez zgody Zamawiającego, korzystać w przyszłości przy pracach dla podmiotów trzecich z materiałów i informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy oraz udostępniać osobom trzecim przekazanych mu przez Zamawiającego materiałów i dokumentów.
2. Wykonawca oświadcza, że zobowiązał osoby uczestniczące w jakikolwiek sposób ze strony Wykonawcy w wykonaniu przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 2 do przestrzegania zapisów ust. 1.

§ 5

1. Całkowita wartość wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy nie przekroczy kwoty zł brutto (słownie złotych:), w tym z tytułu wykonania:
 - 1) broszury nt. dobrych praktyk w ramach Sieci Tematycznych PO KL nie przekroczy zł brutto (słownie złotych:);
 - 2) wkładki tematycznej nr 1 nie przekroczy zł brutto (słownie złotych:);
 - 3) wkładki tematycznej nr 2 nie przekroczy zł brutto (słownie złotych:).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty wszystkich czynności i materiałów (w tym koszty materiałów fotograficznych, graficznych, czcionek), niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, nawet jeśli nie zostały one wprost wyszczególnione w treści niniejszej umowy i jej załącznikach, oraz przekazanie praw autorskich do przedmiotu umowy. Wykonawca, mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków związanych z realizacją umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności i materiałów niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej umowy.
3. Warunkiem wystawienia rachunku/faktury VAT jest akceptacja przez Zamawiającego wykonania przedmiotu umowy lub jego części w formie podpisania protokołu odbioru przez

Naczelnika Wydziału Krajowej Instytucji Wspomagającej, p. Edytę Smolarską lub przez osobę ją zastępującą. Wzór protokołu odbioru stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

4. Po prawidłowym zrealizowaniu przez Wykonawcę przedmiotu umowy lub jego części i podpisaniu przez Zamawiającego protokołu odbioru, Wykonawca wystawi rachunek/fakturę VAT i dostarczy ją do siedziby Zamawiającego na adres:

**Centrum Projektów Europejskich,
ul. Domaniewska 39 a,
02-672 Warszawa
NIP 701 015 88 87**

5. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zostanie przekazane przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę na rachunku/fakturze VAT, w terminie 21 dni od dnia doręczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionego pod względem rachunkowym i formalnym rachunku/faktury VAT na adres Zamawiającego.
6. Wskazane w ust. 1 wynagrodzenie obejmuje przekazanie praw autorskich do przedmiotu umowy na polach eksploatacji wskazanych w § 8.
7. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. Wykonawca jest uprawniony do wystawienia osobnych rachunków/faktur VAT z tytułu wykonania poszczególnych części przedmiotu umowy.

§ 6

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy i obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 20% należnego maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1, w odniesieniu do poszczególnych części przedmiotu umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącania kar umownych z rachunków/faktur VAT wystawionych przez Wykonawcę w związku z realizacją niniejszej umowy, a Wykonawca wyraża na to zgodę.
3. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną określoną w ust. 1.
4. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy z przyczyn, za które Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym. Powyższe nie wyklucza prawa Zamawiającego do dochodzenia kar umownych.

§ 7

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wady przedmiotu zrealizowanego zamówienia, a w szczególności za ewentualne roszczenia osób trzecich wynikające z naruszenia praw własności intelektualnej, w tym za nieprzestrzeganie przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 z późn. zm.) w związku z wykonywaniem przedmiotu zamówienia.
2. Jeżeli dostarczony przez Wykonawcę przedmiot zamówienia ma wady, Wykonawca obowiązany jest do ich bezpłatnego usunięcia w terminie do 3 dni roboczych od dnia zawiadomienia Wykonawcy przez Zamawiającego o wykrytych wadach.

§ 8

1. Strony umowy stwierdzają, że przedmiot umowy jest objęty prawem autorskim i jest tym prawem chroniony.

2. Z dniem przyjęcia prac przez Zamawiającego i w ramach wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1, Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania przedmiotem umowy, w kraju i za granicą, zgodnie z art. 64 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm.) w zakresie następujących pól eksploatacji:
- utrwalanie;
 - digitalizacja;
 - wprowadzanie do pamięci komputera;
 - sporządzanie wydruku komputerowego;
 - zwielokrotnienie poprzez druk, nagrywanie na dysku optycznym;
 - wprowadzenie do obrotu;
 - nieodpłatne wypożyczenie lub udostępnienie zwielokrotnionych egzemplarzy;
 - wprowadzenie w całości lub części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika;
 - publikacja i rozpowszechnianie w całości lub w części, w sieci Internet, łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM;
- a także upoważnia Zamawiającego do wykonywania zależnego prawa autorskiego.

§ 9

Prawa i obowiązki Stron umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.

§ 10

- Zamawiający zastrzega możliwość ewentualnych zmian postanowień zawartej umowy, zgodnie z art. 114 ustawy prawo zamówień publicznych w zakresie zmiany terminu wykonania zamówienia w przypadku zaistnienia okoliczności niemożliwych lub trudnych do przewidzenia w chwili podpisania umowy.
- Wszelkie zmiany, o których mowa w ust. 1, wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu.

§ 11

W zakresie nie uregulowanym umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 z późn. zm.).

§ 12

Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 egzemplarz Wykonawca.

§ 14

Integralną częścią umowy są następujące załączniki:

- Opis przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1),
- Oferta Wykonawcy (załącznik nr 2),

- 3) Wzór protokołu odbioru (załącznik nr 3),
- 4) Wzór rachunku (załącznik nr 4)²,
- 5) Oświadczenie Wykonawcy nie będącego pracownikiem Centrum Projektów Europejskich (załącznik nr 5)³,
- 6) Aktualne zaświadczenie o wpisie w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej / odpis aktualny KRS⁴ (załącznik nr 6),
- 7) Pełnomocnictwo osoby podpisującej umowę – w przypadku gdy Wykonawca reprezentowany jest przez Pełnomocnika (załącznik nr 7).

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

² Dotyczy osób fizycznych nie będących płatnikiem podatku VAT.

³ Jw. -

⁴ Dotyczy osób prawnych.

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na opracowaniu graficznym, składzie, łamaniu i przygotowaniu do druku dwóch wkładek tematycznych do dwóch numerów kwartalnego biuletynu Krajowej Instytucji Wspomagającej „Innowacje bez granic” oraz broszury nt. dobrych praktyk w ramach Sieci Tematycznych PO KL.

Część I przedmiotu zamówienia

Broszura nt. dobrych praktyk w ramach Sieci Tematycznych PO KL

Parametry techniczne:

- Format (netto): 260 mm × 210 mm;
- Objętość: 12 s. (± 4 s.) + okładka;
- Kolorystyka (okładka i środki): 4+4 CMYK;
- Oprawa: zeszytowa (krótszy bok);
- Wykończenie: folia matowa + lakier punktowy UV jednostronnie na okładce.

Informacje pomocnicze:

Papier:

- środek: kreda matowa, 170 g/m²;
- okładka: kreda matowa, 250 g/m².

Tematyka broszury: Inicjatywy i narzędzia wypracowane przez Krajowe i Regionalne Sieci Tematyczne mające na celu podniesienie efektywności realizowanych przez nie zadań, ze szczególnym uwzględnieniem niektórych obszarów działania Sieci, jakimi są upowszechnianie i włączanie do głównego nurtu polityki/praktyki wypracowanych innowacji społecznych.

Część II przedmiotu zamówienia

Wkładka tematyczna nr 1

Parametry techniczne:

- Format (netto): 200 mm × 200 mm;
- Objętość: 8 s. (±4 s.);
- Kolorystyka (okładka i środki): 4+4 CMYK;
- Oprawa: zeszytowa (w pionie).

Informacje pomocnicze:

Papier: kreda matowa, 170 g/m².

Tematyka wkładki nr 1: Prezentacja cech oraz przydatności innowacji społecznych wypracowanych w ramach projektów innowacyjnych realizowanych w ramach obszarów: *Dobre rządzenie* oraz *Zatrudnienie i integracja społeczna* (bloki tematyczne).

Część III przedmiotu zamówienia

Wkładka tematyczna nr 2

Parametry techniczne:

- Format (netto): 200 mm × 200 mm;
- Objętość: 8 s. (± 4 s.);

- Kolorystyka (okładka i środki): 4+4 CMYK;
- Oprawa: zeszytowa (w pionie).

Informacje pomocnicze:

Papier: kreda matowa, 170 g/m².

Tematyka wkładki nr 2: Prezentacja cech oraz przydatności innowacji społecznych wypracowanych w ramach projektów innowacyjnych realizowanych w ramach obszarów: *Edukacja i szkolnictwo wyższe* oraz *Adaptacyjność* (bloki tematyczne).

Zakres czynności Wykonawcy przedmiotu zamówienia/umowy wraz z terminami wykonania

- dopracowanie graficzne (z uwzględnieniem wytycznych przekazanych przez Zamawiającego), skład, łamanie, przygotowanie do druku i przedstawienie projektu do akceptacji Zamawiającemu w terminie do 5 dni roboczych od przekazania kompletnego materiału wyjściowego;
- w przypadku jakichkolwiek uwag Zamawiającego do projektu naniesienie poprawek i ponowne przedstawienie projektu do akceptacji Zamawiającemu w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze od dnia przekazania uwag; poprawki będą wprowadzane w ten sam sposób do momentu ostatecznej akceptacji projektu przez Zamawiającego. Ostateczna akceptacja projektu zostanie dokonana przez Zamawiającego drogą elektroniczną;
- dostarczenie ostatecznych wersji plików graficznych w rozdzielczości drukarskiej (PDF drukarski) i rozdzielczości ekranowej (PDF dostosowany do umieszczenia na stronie internetowej) pocztą elektroniczną na adres wskazany w umowie i/lub w formie umożliwiającej pobranie (ftp); oraz przekazanie tych samych plików zapisanych na dysku optycznym do siedziby Centrum Projektów Europejskich w Warszawie niezwłocznie po ostatecznym zatwierdzeniu projektu.

Tryb przekazania przez Zamawiającego materiału wyjściowego

Przekazanie przez Zamawiającego kompletnego materiału wyjściowego koniecznego do wykonania przez Wykonawcę prac nastąpi w formie dokumentów programu Microsoft Word (tekst publikacji), w plikach wektorowych logotypów oraz opcjonalnie zdjęć w formacie TIFF:

- a) pocztą elektroniczną na adres Wykonawcy wskazany w § 3 ust. 2 pkt. 2 umowy w formie dokumentów programu Microsoft Word (tekst publikacji) i w plikach wektorowych logotypów, lub
- b) na dysku optycznym, pocztą zwykłą na adres wskazany przez Wykonawcę lub osobiście przez Zamawiającego w siedzibie Centrum Projektów Europejskich.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do przekazania Wykonawcy do realizacji więcej niż jednej części przedmiotu zamówienia jednocześnie.

Załącznik nr 2 do umowy nr CPE/KIW/_____/2013 z dnia _____

OFERTA WYKONAWCY



Załącznik nr 3 do umowy nr CPE/KIW/____/2013 z dnia _____

WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU

Protokół odbioru

Zgodnie z § 5 ust. 3 umowy nr CPE/KIW/____/2013 _____ z dnia _____ na wykonanie usługi polegającej na opracowaniu graficznym, składzie, łamaniu i przygotowaniu do druku dwóch wkładek tematycznych do kwartalnego biuletynu Krajowej Instytucji Wspomagającej „Innowacje bez granic” oraz broszury nt. dobrych praktyk w ramach Sieci Tematycznych PO KL zawartej pomiędzy Centrum Projektów Europejskich a firmą/Panem/Panią _____ z siedzibą/zamieszkałym/zamieszkałą w _____ przy ul. _____, stwierdzam należyte/nienależyte wykonanie usługi w zakresie części _____ przedmiotu umowy.

Przedmiot zlecenia:

Ocena realizacji zlecenia:

Zastrzeżenia:

Wnioski końcowe:

.....
(data i podpis osoby odpowiedzialnej
merytorycznie za realizację umowy)

.....
(data i podpis Naczelnika KIW)



Załącznik nr 4 do umowy nr CPE/KIW/____/2013 z dnia _____

WZÓR RACHUNKU

RACHUNEK Nr
wystawiony przez

.....
(imię i nazwisko, adres wystawiającego rachunek)

**dla Centrum Projektów Europejskich
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a**

za wykonanie
zgodnie z umową nr CPE/KIW/____/2013 z dnia na
.....zł
słownie złotych

Forma zapłaty: **gotówka/przelew** na moje konto w

.....
data wystawienia rachunku *czytelny podpis wystawiającego rachunek*

Stwierdzam, że praca została wykonana zgodnie z umową i odebrana przez Zamawiającego bez zastrzeżeń w dniu

Sprawdzono pod względem merytorycznym:

.....
(data i podpis osoby odpowiedzialnej merytorycznie za realizację umowy)

.....
(data, podpis i pieczęć Naczelnika KIW)

.....
(podpis i pieczęć Dyrektora CPE)

Załącznik nr 5 do umowy nr CPE/KIW/_____/2013 z dnia _____

Oświadczenie wykonawcy nie będącego pracownikiem centrum projektów europejskich

Oświadczenie Wykonawcy nie będącego pracownikiem CPE

.....
Nazwisko

.....
Imię/imiona

.....
Imię ojca i imię matki

.....
Data i miejsce urodzenia

.....
Nr PESEL

.....
Nr NIP

.....
Urząd Skarbowy, adres – właściwy wg miejsca zamieszkania

Adres zamieszkania:

.....
Kod pocztowy i miejsce zamieszkania

.....
Dzielnica – gmina

.....
Ulica, nr domu i mieszkania

Adres do korespondencji (jeżeli jest inny niż adres zamieszkania):

.....
Kod pocztowy i miejsce zamieszkania

.....
Dzielnica – gmina

.....
Ulica, nr domu i mieszkania

Jednocześnie oświadczam, że pracuję w wymiarze czasu pracy

w.....

Oświadczam, że dane zawarte w oświadczeniu są zgodne ze stanem prawnym i faktycznym. Jestem świadomy (-ma) odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy

.....
data i podpis Wykonawcy